

Tokyo, 7 de Junho de 1958

Meu caríssimo amigo pintor:

Como dizia o artista português Sereno B.C. Esmeraldo, hoje é o "glorioso dia do meu aniversário". De fato, toda a nação brasileira deve estar jubilar pela passagem de tão importante data.

Como em uns tempos muito boa cabeça, esqueci-me de pegar o seu ~~seu~~ endereço, além de muitos outros. Sabia mais ou menos de cor, com exceção do número da casa. ~~em~~ Mandeí dois cartões, de Capetown e Hong Kong, além de uma carta. Não sei se você recebeu. Meu endereço aqui é:

Komaba Foreign Students House

862, Komaba cho, Kamimeguro.

Tokyo, Japan.

Estou estudando japonês na Universidade de Línguas Estrangeiras ou Kokusai Gakkyo Kai, em Tokyo. Moro na casa dos estudantes. É um prédio novo, e o pessoal ^{aqui} é de Vietnã, Irã, Camboja, Paquistão, Tailândia, etc. São boa gente. Falo inglês e francês, comêles.

Cheguei no dia 28 de Maio, dia em que quasi morri de tristeza. Agora estou muito feliz, e praticamente em casa. Tudo vai bem.

Sobre o Japão há muito, o que conta, e por isso não contarei nada. É uma grande terra.

Estou ansioso por receber notícias suas, pois já lá se vão quase 3 meses que você não se manifesta. É o que mais em falta falta por aqui é de um amigo do pitô. Parece que nós nunca viajaremos juntos. Sempre um vai pra um lado, o outro vai pra outro.

Estou aprendendo muita coisa desde que saí de casa, principalmente a viver.

ここにも通信文を記載することができます

This space is also for correspondence.

Quero saber exatamente o que você tem feito por aí, e quanto tempo vai ficar. Quero saber também qual é a possibilidade de eu dar um pulo ali aí. O meu plano é voltar pelo Oceano Índico, conhecer a Índia, e depois atravessar Suez e Mediterrâneo e finalmente França. (É um sonho natural-mente.)

折込線

Monsieur

Servulo Esmeraldo

Boulevard Beau-sejour 121

Paris, 16, France

PAR AVION

航空

この郵便物には何物も封入又は添付できません
Nothing may be contained in or attached to this letter.



折込線

Em todo caso vou tentar.
Minha viagem foi muito boa e interessantíssima.
Conheci muita coisa e muita gente. Casei-me com uma chinga e com uma Indonésia.
Até o momento não achei uma japonesa.
As mulheres aqui são lindíssimas.
Escreva logo. abraço apertado do seu amigo
do peito.

This space is also for correspondence.

ここにも通信文を記載することができます

prof.